

# AMTSBLATT

## DER STADT TANNA



### MIT DEN ORTSTEILEN:

Ebersberg | Frankendorf | Künsdorf | Mielesdorf | Oberkoskau | Rothenacker | Schilbach | Seubtendorf | Spielmes | Stelzen | Tanna | Unterkoskau | Willersdorf | Zollgrün

NR: 10/2020

FREITAG, 16. OKTOBER 2020

### AUS DEM INHALT:

#### Amtlicher Teil:

- Änderungssatzung  
Straßenausbaubeiträge

#### Nichtamtlicher Teil:

- Absage Weihnachtsmarkt
- Absage Fasching
- Neues vom Seniorenbüro
- Blutspendetermine
- Weihnachtspäckchenaktion

# Stadt Tanna als Förderschwerpunkt der Dorferneuerung anerkannt



### KONTAKT:

Stadtverwaltung Tanna  
Markt 1  
07922 Tanna

**Telefon:** 036646 2808 - 0  
**Telefax:** 036646 2808 - 28  
**E-Mail:** [rathaus@stadt-tanna.de](mailto:rathaus@stadt-tanna.de)

#### Vorübergehende geänderte Öffnungszeiten:

Di	09:00 - 12:00 Uhr 14:00 - 18:00 Uhr
Do	09:00 - 12:00 Uhr 14:00 - 17:00 Uhr
Fr	09:00 - 12:00 Uhr
Sa	09:00 - 11:00 Uhr

### TERMINE:

Das **nächste Amtsblatt**  
erscheint am: **13.11.2020**

Der **Redaktionsschluss**  
für die nächste Ausgabe ist am:  
**03.11.2020**

Das Dorferneuerungsprogramm ist eines der zentralen Instrumente der Landesregierung zur Unterstützung und Entwicklung des ländlichen Raumes. Hierdurch können verschiedene bauliche Projekte im gesamten Gemeindegebiet für die Jahre 2021 bis 2025 mit bis zu 35 % gefördert werden.

Die Anerkennung als Förderschwerpunkt bietet den Gemeinden die Möglichkeit, Fördermittel des Dorfentwicklungsprogramms zu beantragen. Der Zuschuss wird dann aufgrund von Auswahlkriterien und den verfügbaren Haushaltsmitteln bestimmt.

Die Details zu förderfähigen privaten Bauvorhaben können ab 2021 im Bauamt der Stadt Tanna erfragt werden.

## Erreichbarkeit der Stadtverwaltung Tanna

Wir sind unter folgenden Rufnummern für Sie erreichbar:

Vorwahl ..... 03 66 46  
 Zentrale ..... 28 08 - 0  
 Fax ..... 28 08 - 28  
 E-Mail ..... [rathaus@stadt-tanna.de](mailto:rathaus@stadt-tanna.de)  
 Web ..... [www.stadt-tanna.de](http://www.stadt-tanna.de)

### Hauptamtsleiterin

Janette Rauh  
 rauh@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 54

### Leiter Bürgerbüro / Ordnungsamt

Michael Groth  
 groth@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 52

### Bürgerbüro / Einwohnermeldeamt / Leiterin Standesamt

Sylvia Jordan  
 jordan@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 13

### Ordnungsamt

Petra Rösch  
 roesch@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 29  
 Mobil: ..... 01 51 / 14 60 86 88

### Leiter Bauamt / Liegenschaften

Bernd Rudolph  
 rudolph@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 21

### Bauamt / Wohnungswesen

Petra Pötter  
 poetter@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 20

### Liegenschaften

Sylvia Stöckel  
 stoeckel@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 41

### Kämmerin

Tina Friedel  
 tina.friedel@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 23

### Mitarbeiterin Bürgerbüro

Babette Paul  
 paul@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 33

### Steuern

Beate Stiede  
 stiede@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 34

### Leiterin Kasse

Birgit Müller  
 mueller@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 32

### Vorzimmer Bürgermeister

Kati Möckel  
 rathaus@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 53

### Archiv

Martina Groh  
 groh@stadt-tanna.de ..... 28 08 - 27

### Bauhof

Ralf Gerbert  
 gerbert@stadt-tanna.de ..... 01 51 / 14 60 86 80

### Bürgermeister

Marco Seidel  
 seidel@stadt-tanna.de ..... 01 75 / 5 48 66 10

## Öffnungszeiten der Kontaktbereichsbeamten in Tanna

### Kontaktbereichsbeamte PHM Fröhlich und PHM Bahr

Für die Belange der Bürger stehen sie zu folgenden Sprechzeiten zur Verfügung:

**Rathaus Tanna  
Donnerstag  
15:00 - 17:00 Uhr**

**Telefon: 036646/28329**

**Rathaus Gefell** Dienstag 13.30 - 15.30 Uhr

**Rathaus Hirschberg** Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr

Bei Bedarf sind die Beamten telefonisch über die Polizeiinspektion Saale-Orla unter der Nummer 03663/4310 oder per Handy 0173 - 38 68 445 erreichbar.

## Öffnungszeiten Ast- und Grünschnittannahme

Platzbetreiber: Agrarunternehmen Heiko Mergner im Auftrag des ZASO - Pößneck

Montag: 8.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag: 8.00 - 18.00 Uhr

Freitag: 8.00 - 18.00 Uhr

Samstag: 8.00 - 16.00 Uhr

Abgeladen werden dürfen **ausschließlich Äste, Astschnitt und Grasschnitt**.

Alles andere wird als illegal entsorgter Müll zur Anzeige nach Umweltrecht gebracht.

Bei Rückfragen:

Heiko Mergner 0173/5727688

Andreas Lanitz 0175/5980477

**gez. Heiko Mergner**

## Sprechstunde des Forstamtes Schleiz im Rathaus Tanna

Herr **Denny Thiele**, Revierleiter des Forstrevieres Tanna (zuständig für die Gemarkungen **Frankendorf, Mielesdorf; Oberkoskau; Rothenacker; Spielmes; Stelzen, Tanna, Unterkoskau und Willersdorf** steht immer dienstags in der Zeit von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr im Bürgerbüro der Stadt Tanna für Anfragen der Einwohner zur Verfügung.

Kontakt:

Denny Thiele

Talsperrenstraße 32, OT Planschwitz | 08606 Oelsnitz

Tel.: 0361/573913166

Fax: 0361/571913166

Mobil: 0172/3480337

E-Mail: [denny.thiele@forst.thueringen.de](mailto:denny.thiele@forst.thueringen.de)

Ansprechpartner für das Revier Gefell zuständig für die Gemarkungen **Seubendorf und Künsdorf** ist Herr Revierförster **Thomas Wagner**.

Sprechzeiten führt Herr Wagner immer

dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr

in der Revierförsterei Tanna, Bahnhofstr. 47b

durch.

Kontakt:

Thomas Wagner

Bahnhofstr. 47b | 07922 Tanna

Tel.: 036646/28043

Handy: 0172/3480336

Ansprechpartner für das Revier Gräfenwarth zuständig für die Gemarkungen **Schilbach und Zollgrün** ist Herr Revierförster **Andreas Bähr**.

Sprechzeiten führt Herr Bähr

jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 16.00 bis 18.00 Uhr

im Forstamt Schleiz, Heinrichsruh 10

durch.

Kontakt:

Andreas Bähr

Raila Nr. 4 | 07929 Saalburg-Ebersdorf

Tel.: 03663/489990

Handy: 0172/3480338

## Amtlicher Teil

### I. 1. Änderungssatzung

**zur Satzung über die Erhebung  
einmaliger Beiträge für öffentliche  
Verkehrsanlagen der Stadt Tanna  
vom 02. März 2009  
(Straßenausbaubeitragssatzung)**



#### Präambel

*Aufgrund des § 19 Absatz 1 Satz 1 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 11. Juni 2020 (GVBl. S. 277, 278) und der §§ 2 und 7 des Thüringer Kommunalabgabengesetzes (ThürKAG) vom 19.09.2000 (GVBl. S. 301), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 10. Oktober 2019 (GVBl. S. 396), hat der Stadtrat der Stadt Tanna in seiner Sitzung am 30.06.2020 folgende Satzung beschlossen:*

#### § 1

##### Zeitlicher Anwendungsbereich

Diese Satzung findet ausschließlich Anwendung auf Straßenausbaumaßnahmen, deren sachliche Beitragspflicht bis einschließlich 31. Dezember 2018 entstanden sind.

#### § 2

##### Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer amtlichen Bekanntmachung in Kraft.

Tanna, den 21.09.2020

**Marco Seidel**  
Bürgermeister

- Siegel -

#### II.

Verstöße im Sinne der Verletzung von Verfahrensvorschriften, die nicht die Genehmigung, die Ausfertigung oder diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Stadt schriftlich unter Angabe der Gründe geltend gemacht werden. Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind die Verstöße unbeachtlich, § 21 Abs. 4 ThürKO.de

Tanna, den 21.09.2020

**Marco Seidel**  
Bürgermeister

## Nichtamtlicher Teil

### Mitteilungen

#### Öffnungszeiten mobiles Seniorenbüro

**Ansprechpartner** Frau Hofmann  
Rathaus Gefell  
Markt 11, 07926 Gefell  
Tel: 036649 880-38  
Mobil: 0151 14 60 86 77  
Mail: seniorenbuero@stadt-gefell.de

##### **Sprechzeiten:**

Rathaus Gefell:	Di	09.00 - 18.00 Uhr
Rathaus Tanna:	Do	09.00 - 12.00 Uhr
Rathaus Hirschberg:	Do	14.00 - 16.30 Uhr
		in den ungeraden Wochen

**Hausbesuche** sind nach Vereinbarung möglich.

#### Erreichbarkeit der Fernwärmeversorgung Tanna GmbH

Zur Kontaktaufnahme mit der Fernwärmeversorgung Tanna GmbH stehen Ihnen folgende Ansprechpartner zur Verfügung:

<b>Betriebsleiter</b>	<b>Andreas Lanitz</b>
Mobil	0175/598 04 77
E-Mail	fernwaermetanna@t-online.de
<b>Geschäftsführer</b>	<b>Dr. Aribert Ondrusch</b>
Mobil	0172/418 62 76

#### DRK-Blutspendetermine für Tanna

Am: 28.10.2020  
Von: 15.00 Uhr - 19.00 Uhr  
Wo: Tanna, Feuerwehr  
Koskauer Str. 23



**Ihr DRK-Kreisverband Saale-Orla e.V.**  
**Silvia Preußer**

#### Absage 47. Faschingssaison des Tannaer Carneval-Club e.V.

Liebe Fans und Freunde des Tannaer Faschings! Nach intensiven Diskussionen und abwägen aller Risiken und Möglichkeiten haben wir uns als Vorstand des TCC entschieden, alle unsere Veranstaltungen für die kommende Saison, schweren Herzens, abzusagen.



Aufgrund der COVID-19-Pandemie, der bestehenden Risiken sowie der momentanen und zu erwartenden Bestimmungen der Behörden und Empfehlungen des Robert-Koch-Instituts, wäre es uns allen nicht möglich den Fasching so zu feiern, wie wir es kennen und lieben. Es müsste größtenteils auf Schunkeln, Tanzen und Feiern verzichtet werden, denn die Gesundheit unserer Besucher und Mitwirkenden ist uns sehr wichtig. Für uns als gemeinnütziger Verein würde sich wirtschaftlich eine Faschings-saison in einer halb gefüllten Turnhalle mit Abstandsregeln nicht rentieren und die vorab zu leistenden Mittel für die Durchführung der Veranstaltungen wären ein unkalkulierbares Risiko. Uns ist diese Entscheidung sehr schwer gefallen und wir bitten um Verständnis dafür.

Wir freuen uns darauf, mit Euch allen im Jahr 2022 wieder zu feiern!

Über Neuigkeiten und Aktionen rund um den Tänner Fasching Infomieren wir Euch im Tannaer Amtsblatt, auf [www.tcc-tanna.de](http://www.tcc-tanna.de) und auf unserer Facebookseite unter [www.facebook.com/TannaerCarnevalClub/](http://www.facebook.com/TannaerCarnevalClub/)

Bleibt bis dahin alle gesund.

**TANNA - TANNÉ**

Mit närrischen Grüßen

**der Vorstand des  
Tannaer Carneval Club e.V.**

#### Absage Weihnachtsmarkt

##### **Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

seitens des Freistaats Thüringen wurden Branchenregelungen zur Durchführung der diesjährigen Weihnachtsmärkte zur Eindämmung des Coronavirus erstellt. Diese regeln die Bedingungen, unter denen in diesem Jahr die Märkte durchgeführt werden können.

Leider stellen diese Vorgaben eine große Hürde für die Durchführung unseres Weihnachtsmarktes dar. So sind die Auftritte des Schulchors oder der Besuch des Weihnachtsmannes in diesem Jahr nicht möglich. Zusätzlich müsste ein sehr hoher Aufwand betrieben werden, um den Kirchplatz entsprechend der Vorgaben nutzbar zu machen.

Da es sich bei unserem Weihnachtsmarkt um eine Eintagesveranstaltung handelt, bei der der Spaß der Besucher und Verei-

ne im Vordergrund stehen soll Und dies aufgrund der gesetzten Bedingungen nicht möglich ist, haben wir uns entschieden den diesjährigen Weihnachtsmarkt in Tanna nicht durchzuführen. Gleiches gilt auch für den traditionellen Weihnachtsmarkt in Uterkoskau.

Wir bedauern es sehr, dass das öffentliche Leben in diesem Jahr nahezu zum Erliegen gekommen ist und hoffen, dass sich im neuen Jahr die Situation entspannt. Unter den gesetzten Bedingungen ist es schlichtweg nicht möglich Veranstaltungen zu planen und durchzuführen.

**Marco Seidel**  
Bürgermeister  
im Namen des Stadtrats der Stadt Tanna

## Neues vom Seniorenbüro

### Sehr geehrte Damen und Herren,

nicht selten hört man, dass ein Bekannter seine Eltern oder seinen Ehepartner pflegt und deswegen weniger Zeit hat oder sich von vielen Aktivitäten zurückzieht. Es ist verständlich, dass man für den pflegebedürftigen Angehörigen da sein und ihm die bestmögliche Pflege geben möchte. Doch das kostet unheimlich viel Kraft und ist häufig ein 24 Stunden Job, ohne Pause zum Luft holen. Diese anstrengende Situation über Monate oder sogar Jahre hinweg, zeigt die eigenen Belastungsgrenzen auf und kann zu gesundheitlichen Problemen führen. Deswegen ist es wichtig, dass man sich eine Pause gönnt. Aber wie, wenn der Angehörige immer die Unterstützung benötigt? Es gibt Kurmaßnahmen für pflegende Angehörige. Diese werden zum Teil von der Krankenkasse finanziert. Während der Kur gibt es verschiedene Angebote, welche auf die individuellen Bedürfnisse angepasst sind, z.B. Entspannungsmethoden, Pflegehinweise, Ernährungsberatung oder Einzelgespräche. Das Wichtigste an dieser Möglichkeit ist, dass der pflegebedürftige Angehörige nicht zu Hause bleiben muss. Dieser wird ebenfalls vor Ort versorgt. Zu bedenken ist, dass man nur für andere da sein kann, wenn es einem selbst gut geht. Nähere Informationen zur Beantragung und dem Urlaub erhalten Sie von den Einrichtungen selbst:

Landhaus Fernblick  
Wernsdorfer Straße 44  
59955 Winterberg  
Telefon: 02981 8980  
Landhaus-fernblick@aw-kur.de

Elly Heuss-Knapp-Stiftung - Deutsches Müttergenesungswerk  
Kurtelefon: 030 33002929  
info@muettergenesungswerk.de

### Veranstaltungstipps

Sie sind herzlich zu allen Veranstaltungen eingeladen. Bitte beachten Sie die aktuellen Hygienemaßnahmen im Rathaus und bringen Sie einen Mundschutz mit. Die Veranstaltungen finden nur statt, wenn es die aktuelle Situation zulässt.

- **Kaffeenachmittag Blintendorf - Fragen zu Handy und Tablet**  
**Dienstag, 20. Oktober um 14.30 Uhr:** Bringen Sie Ihre Fragen zum Handy oder Tablet. Gemeinsam werden diese vor Ort besprochen und bearbeitet.  
**Ort:** Dorfgemeindehaus Blintendorf
- **Angehörigencafé Demenz - Kennenlernen der Tagespflege**  
**Mittwoch, 21. Oktober um 15 Uhr:** Was ist eine Tagespflege und wieso ist dieses Angebot für Menschen mit einer Demenz und deren Angehörige interessant. Sie erhalten Informationen aus erster Hand.  
**Ort:** Café Waage, Graben 1 in Bad Lobenstein
- **Leistungsangebote der Pflegekasse**  
**Donnerstag, 05. November um 17 Uhr:** Sie erhalten Informationen zu Ansprüchen bei Pflegebedürftigkeit und Ihre Fragen zur Pflegeversicherung beantwortet Herr Hoffmann Pflegeberater  
**Ort:** Tagespflege Gefell, Hofer Str. 30-32

- **Café-Treff - Kräuter- und Gewürzrätzel**  
**Mittwoch, 11. November um 14 Uhr:** Alles rund um die Anwendung und Herkunft von Kräutern und Gewürzen mit Apothekerin Frau Hoppe aus der Stadt Apotheke Gefell.  
**Ort:** Begegnungsstätte im Rathaus Gefell

Ihre Anne Hofmann

## Jahresanzeiger 2020

Wir bitten alle Ortsteilbürgermeister, Vereine und Einwohner uns Ihre Artikel bis spätestens zum 27. November 2020 zuzusenden.

Die Vorbereitungen für den Jahresanzeiger 2020 laufen bereits. Um auch in diesem Jahr einen interessanten Jahresrückblick zu bieten, bitten wir alle Ortsteilbürgermeister, Vereine und Einwohner uns Ihre Artikel bis spätestens **27. November 2020** zukommen zu lassen.

Nach Möglichkeit bitten wir Sie, die Artikel in digitaler Form (per Email od. auf CD/USB-Stick) an uns zu übergeben. Sollte dies nicht möglich sein, können Sie die Artikel auch in handschriftlicher Form abgeben.

### Ansprechpartner für den Jahresanzeiger:

Herr Michael Groth  
Markt 1  
07922 Tanna  
**Email:** groth@stadt-tanna.de  
**Telefon:** 036646/280852



## Impressum

### Amtsblatt der Stadt Tanna

**Herausgeber:** Stadt Tanna, vertreten durch den Bürgermeister Herrn Marco Seidel, Markt 1, 07922 Tanna

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Daniel Wolf, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9240921, E-Mail: d.wolf@wittich-langewiesen.de

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt.

Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen.

Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

Verantwortlich für den nichtamtlichen und amtlichen Teil ist die Stadtverwaltung Tanna, vertreten durch den Bürgermeister Herrn Marco Seidel.

**Erscheinungsweise:**

12 mal jährlich und kostenlose Verteilung an alle Haushalte; zusätzliche Exemplare sind bei Abholung in der Stadtverwaltung Tanna kostenlos erhältlich.

**Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.



## Veranstaltungen



### Ausgewählte Veranstaltungsangebote Ihrer Kreissparkasse Saale-Orla für die Wisentahalle Schleiz und andere Veranstaltungsorte 2020/ 2021

<b>27.09.20</b> <b>Sonntag</b> <b>14.30 Uhr</b>	<b>Konzert mit dem Johann-Strauss-Ensemble Leipzig</b> Ort: Wurzbach, Aparthotel am Rennsteig Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla	20,00 € 17,50 €*	*Ermäßigung gilt für Kunden der KSK Saale-Orla, nachweislich Schwerbeh. sowie Kinder von 7-12 Jahren, sowie Inhaber der Thür. Ehrenamts card
<b>16.10.20</b> <b>19.30 Uhr</b>	<b>Live Multivision: „Australien“ Frank Zagel</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla	12,00 € 10,50 €*	*Ermäßigung gilt für Kunden der KSK Saale-Orla, nachweislich Schwerbehinderte sowie Kinder von 7-12 J., sowie Inhaber der Thür. Ehrenamts card
<b>23.10.20</b>	<b>Veranstaltung wurde verschoben auf den 22.10.2021</b> <b>Rudy Giovannini 2020</b>		Tickets behalten ihre Gültigkeit
<b>29.10.20</b>	<b>Veranstaltung wurde verschoben auf den 17.12.2021</b> <b>KARAT</b>		Tickets behalten ihre Gültigkeit
<b>08.11.20</b> <b>17.00 Uhr</b>	<b>Festival der Travestie – Die Jubiläumsgala – 30 Jahre Maria Crohn</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: derks entertainment & management	39,90€ PK 1 37,90 € PK 2	*Rollstuhlfahrer erhalten freien Eintritt, Ticket und Anmeldung unter: Tel. 03663-461108
<b>18.-20.11.20</b> <b>19.30 Uhr (Mi)</b>	<b>Schleizer Lesetage</b> <b>Lesung mit Achim Amme – Rotkäppchen &amp; Co. - Märchen für Erwachsene (Mi)</b>	9,00 € (Mi)	Do - Bitte um Anmeldung unter 03663-461108 oder 03663-403504
<b>10.00 Uhr (Do)</b>	Kinderprogramm – "Gäng vom Dach" oder „Die Gängsterpferde“ von Andreas Hüging - Programm für Kindergärten u. Grundschulen (Do)	Eintritt frei(Do)	
<b>19.30 Uhr (Fr)</b>	<b>Lesung mit Wladimir Kaminer „Rotkäppchen raucht auf dem Balkon“ (Fr)</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla und Stadt Schleiz	20,00 € (Fr)	
<b>05.12.20</b> <b>19.30 Uhr</b>	<b>Kabarett academixer „Nimm mich – es wird eh nicht besser“</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla	18,50 € 17,00 €*	*Ermäßigung gilt für Kunden der KSK Saale-Orla, nachweislich Schwerbeh. sowie Kinder von 7-12 J. sowie Inhaber der Thür. Ehrenamts card
<b>13.12.20</b> <b>17.00 Uhr</b>	<b>Adventskonzert mit der Vogtland-Philharmonie Greiz Reichenbach</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla	23,00 € 20,00 €* Tickets erhältlich ab 14.10.20	*Ermäßigung gilt für Kunden der KSK Saale-Orla, nachweislich Schwerbeh. sowie Kinder von 7-12 Jahren
<b>18.12.20</b> <b>19.30 Uhr</b>	<b>Uwe Steimle</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Genius Concerts Michael Walendy	34,25€ PK 1 29,70 € PK 2	*Rollstuhlfahrer erhalten freien Eintritt, Ticket und Anmeldung unter: Tel. 03663-461108
<b>19.12.20</b> <b>16.00 Uhr</b>	<b>Sternstunden zur Weihnachtszeit – Original Naabtal Duo, Monique aus der Schweiz, Geschwister Niederbacher</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: HC Hainich Concerts GmbH	42,00 € PK 1 39,60 € PK 2	*Rollstuhlfahrer erhalten freien Eintritt aber eine Anmeldung ist erforderlich. Tel. 03663-461108.
<b>31.12.20</b> <b>17.00 Uhr</b>	<b>Silvesterkabarett – Fettnäppchen</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla	19,00 € 17,50 €*	*Ermäßigung gilt für Kunden der KSK Saale-Orla und nachweislich Schwerbehinderte
<b>02.01.21</b> <b>19.30 Uhr</b>	<b>Neujahrskonzert mit der Vogtland Philharmonie Greiz Reichenbach</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla	27,00 € 22,00 €* Tickets erhältlich ab 14.10.20	*Ermäßigung gilt für Inhaber d. <b>red bank card</b> der KSK Saale-Orla, nachweislich Schwerbeh. sowie Kinder von 7-12 Jahren
<b>09.01.21</b> <b>20.00 Uhr</b>	<b>Cornamusa - World of Pipe Rock and Irish Dance</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Scheler & Bähring GbR	PK I: 47,50/ *45,50 € PK II: 42,50 / *40,50 €	*Ermäßigung gilt für Kunden der KSK Saale-Orla, Rollstuhlf. o. Begleitperson Eintritt frei, Anmeld. unter 03663-461108

<b>10.01.21</b> <b>18.00 Uhr</b>	<b>Cornamusa - World of Pipe Rock and Irish Dance</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Scheler & Bähring GbR	PKI: 47,50/ *45,50 € PK II: 42,50 / *40,50 €	*Ermäßigung gilt für Kunden der KSK Saale-Orla, Rollstuhlf. o. Begleitperson Eintritt frei, Anmeld. unter 03663-461108
<b>15.01.21</b> <b>19.30 Uhr</b>	<b>Live Multivision: „Weltsichten 30 Jahre danach“ – Axel Brümmer &amp; Peter Glöckner</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla	12,00 € 10,50 €*	*Ermäßigung gilt für Kunden der KSK Saale-Orla, nachweislich Schwerbehinderte sowie Kinder von 7-12 J. sowie Inhaber der Thür. Ehrenamtsкард
<b>21.02.21</b> <b>19.00 Uhr</b>	<b>Peter Orloff und der Schwarzmeer Kosaken-Chor</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Brago Media GmbH	36,80 € PK 1 29,80 € PK 2	*Rollstuhlfahrer erhalten freien Eintritt aber eine Anmeldung ist erforderlich. Tel. 03663-461108.
<b>07.03.21</b> <b>11.04.21</b> <b>16.05.21</b>	<b>Weitere geplante Konzerte mit der Vogtland Philharmonie</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla	in Planung	
<b>18.03.21</b> <b>Donnerstag</b> <b>19.30 Uhr</b>	<b>Die größten Hits aller Zeiten - Die große Musikshow der 50er bis 80er Jahre</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: AS Entertainment	29,50 € PK 1 26,50 € PK 2	*Rollstuhlfahrer erhalten freien Eintritt aber eine Anmeldung ist erforderlich. Tel. 03663-461108.
<b>09.04.21</b> <b>20.00 Uhr</b>	<b>Kabarett Jonas Greiner „In voller Länge“</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla	17,00 € 15,00 €*	*Ermäßigung gilt für Kunden der KSK Saale-Orla, nachweislich Schwerbeh. sowie Kinder/Jugendl. von 7-18 J.
<b>24.04.21</b> <b>16.00 Uhr</b>	<b>Lieder aus den Bergen 2021 – Musikalische Grüße aus Südtirol, Bayern und Thüringen mit Stargast Oswald Sattler, Katharina Herz und Andreas Hastreiter</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: HC Hainich Concerts GmbH	42,90 € PK 1 39,90 € PK 2	*Rollstuhlfahrer erhalten freien Eintritt aber eine Anmeldung ist erforderlich. Tel. 03663-461108.
<b>16.10.21</b> <b>16.00 Uhr</b>	<b>Die Frank Schöbel Story</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: MB Konzerte Berlin	PKI: 49,50 € PK II: 44,00 € Tickets demnächst	*Begleitperson v.Rollstuhlfahrer erhält freien Eintritt aber eine Anmeldung ist erforderlich. Tel. 03663-461108.
<b>Neuer Termin</b> <b>22.10.21</b> <b>16.00 Uhr</b>	<b>Rudy Giovannini Sologala 2020</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: CineEvent GmbH (vorheriger Termin 23.10.20)	29,90€ PK 1 28,00 € PK 2	*Rollstuhlfahrer erhalten freien Eintritt, Ticket und Anmeldung unter: Tel. 03663-461108
<b>27.11.21</b> <b>19.30 Uhr</b>	<b>Ute Freudenberg – Endlich Weihnachtszeit</b> Wisentahalle Schleiz Veranstalter: MB Konzerte	51,70 € PK 1 46,20 € PK 2	*Rollstuhlfahrer erhalten freien Eintritt aber eine Anmeldung ist erforderlich. Tel. 03663-461108.
<b>Neuer Termin</b> <b>17.12.21</b> <b>19.30 Uhr</b>	<b>KARAT 45</b> Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: MB Konzerte Berlin <b>Bitte beachten Sie die neue Anfangszeit 19.30 Uhr</b> (vorheriger Termin 29.10.2020)	PKI: 50,00 € PK II: 45,00 € PK III: 40,00 €	*Begleitperson v.Rollstuhlfahrer erhält freien Eintritt aber eine Anmeldung ist erforderlich. Tel. 03663-461108.
<b>Mittwoch</b> <b>18.00-20.30</b> <b>Uhr</b>	<b>Tanzschule „einfach Tanzen“ in der Wisentahalle</b> <b>Zumba 18.00 – 19.00 Uhr</b> <b>Hobbyclub 19.30 – 20.30 Uhr</b>		einfach vorbeikommen oder Anmeldung unter: 0176 96580886 <a href="http://www.einfachtanzen.co">www.einfachtanzen.co</a>

Die Preisangaben sind Vorverkaufspreise. **Tages- und Abendkassenpreise können höher sein. Änderungen vorbehalten.** Bitte beachten Sie aktuelle Veröffentlichungen.

**Bei Terminänderungen: Bereits gekaufte Tickets erhalten ihre Gültigkeit.**

**Eintrittskarten sind erhältlich in folgenden Vorverkaufsstellen:**

- alle Geschäftsstellen der Kreissparkasse Saale-Orla
- Touristinformation Schleiz, Kulturamt Neustadt an der Orla
- [www.wisentahalle.de](http://www.wisentahalle.de)

**Telefonische Bestellungen (mit Kartenversandgebühr 2,00 €) im Service Center der Kreissparkasse Saale-Orla unter Tel. 03663 461 0**

**Aktuelle und weiterführende Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen finden Sie auch im Internet unter:**

**[www.wisentahalle.de](http://www.wisentahalle.de)**

## Was ist los im November?



Was ist los im November?

Datum	Tag	Veranstaltung	
<b>Abholungen weiterhin möglich</b>			
05.11.	Do	<b>Line Dance im Saal für Jedermann</b> ab 18 Uhr mit den Happy Dancing SOK's	
07.11.	Sa	<b>Fleckspalken und Blut</b> gibt es nicht jeden Tag	
12.11.	Do	<b>Line Dance im Saal für Jedermann</b> ab 18 Uhr mit den Happy Dancing SOK's	
14.11.	Sa	<b>Schnitzelparty</b>	
19.11.	Do	<b>Line Dance im Saal für Jedermann</b> ab 18 Uhr mit den Happy Dancing SOK's	
21.11.	Sa	<b>Doc Taylor &amp; the Red-Haired Girl</b> ab 20 Uhr <i>Bitte unbedingt vorher nachfragen, da es bei veränderten Covid19 Regelungen zur Absage kommen könnte.</i>	
26.11.	Do	<b>Line Dance im Saal für Jedermann</b> ab 18 Uhr mit den Happy Dancing SOK's	

Details zu den unterschiedlichen Terminen erhalten Sie in der Gaststätte, entweder als Flyer oder telefonisch.  
Zum Löwen, Inh. Claudia Kloska, Frankendorfer Str.21, 07922 Tanna – Tel.: 036646 2292

## Vereine und Verbände

### Informationen aus der Volkshochschule

Nach dem erfolgreichen Start in das Semester Herbst/Winter 2020 freut sich das Team der Volkshochschule auf weitere zahlreiche Teilnehmer.



Das gesamte Programm können Sie im Programmheft und auf der Internetseite [www.vhs-sok.de](http://www.vhs-sok.de) einsehen.

#### Yoga | 20H4-30103

Mo, 02.11.2020, 18:30 - 19:30 Uhr, 4 Abende  
Schleiz, Jahn-Turnhalle, Feldgasse 1

#### Allgem. Integrationskurs 44/2020 | 20H4-40400

Mo, 02.11.2020, 09:10 - 13:25 Uhr, 140 Tage  
Schleiz, Aus- u. Weiterbildungszentrum, Löhmaer Weg 2, Raum 030 (Eingang Kino)

#### Deutsch B2 - 500 UE | 20H4-40430

Mo, 02.11.2020, 09:00 - 13:15 Uhr, 100 Tage  
Schleiz, Aus- u. Weiterbildungszentrum, Löhmaer Weg 2, Raum 126 (links)

#### Ayurvedaküche - mit wärmenden Gewürzen durch die kalte Jahreszeit | 20H8-30502

Mi, 04.11.2020, 18:00 - 21:45 Uhr, 1 Abend  
Gefell, Tagespflege, Hofer Stra. 30/32

#### Keramik zu Weihnachten | 20H4-20803

Do, 05.11.2020, 19:00 - 21:15 Uhr, 2 Abende  
Schleiz, Kunstwerkstatt Ekaterina Peitz, Ernst-Thälmann-Str. 4  
**Vorbereitung einer Reise nach Sankt Petersburg** | 20H4-10911

#### Fr, 06.11.2020, 19:00 - 21:15 Uhr, 1 Abend

Schleiz, Aus- u. Weiterbildungszentrum, Löhmaer Weg 2, Raum 126

#### Datenschutz „IT-Schutz für Handwerker“ | 20H4-50103

Sa, 14.11.2020, 09:00 - 15:00 Uhr, 1 Tag  
Schleiz, Aus- u. Weiterbildungszentrum, Löhmaer Weg 2, Raum 204

#### Nistkästen bauen, Barbarazweige & Misteln | 20H4-10907

Di, 01.12.2020, 17:00 - 20:00 Uhr, 1 Tag  
Schleiz, Aus- u. Weiterbildungszentrum (Holzwerkstatt), Löhmaer Weg 2

#### Anmeldungen sind möglich.

Online: [www.vhs-sok.de/kurse](http://www.vhs-sok.de/kurse)  
E-Mail: [anmeldung@vhs-sok.de](mailto:anmeldung@vhs-sok.de)  
Telefon: 03647 448-144 (Pöbneck) 03663 413026 (Schleiz)  
Persönlich: Geschäftsstelle Pöbneck Geschäftsstelle Schleiz  
Wohlfarthstr. 3-5 Löhmaer Weg 2  
07381 Pöbneck 07907 Schleiz

## Kirchliche Nachrichten

### Kirchspiel Gefell

#### Sonntag, 11. Oktober

09.00 Uhr Künsdorf, Erntedankfest  
10.30 Uhr Gefell, Erntedankfest  
13.30 Uhr Langgrün, Erntedankfest

#### Sonntag, 18. Oktober

09.00 Uhr Langgrün, Kirchweih  
10.30 Uhr Seubtendorf, Taufgottesdienst

#### Montag, 19. Oktober

10.00 Uhr Langgrün, Kirchweih

#### Sonntag, 25. Oktober

09.00 Uhr Künsdorf, Kirchweih  
10.30 Uhr Gefell, Kirchweih

#### Montag, 26. Oktober

09.00 Uhr Künsdorf, Kirchweih

#### Samstag, 31. Oktober

17.00 Uhr Blintendorf, Reformationsfest

#### Sonntag, 01. November

09.00 Uhr Seubtendorf, Kirchweih

#### Montag, 02. November

09.00 Uhr Seubtendorf, Kirchweih

#### Sonntag, 08. November

09.00 Uhr Langgrün, Gottesdienst Kirche  
10.30 Uhr Gefell, Gottesdienst Kirche

#### Dienstag, 10. November

17.30 Uhr Gefell, St. Martin, Stadtkirche

Stand: 10.09.2020

### Kirchspiel Reuth

#### Gottesdienste Mißlareuth Oktober - November 2020

#### Kirchgemeinden Reuth und Mißlareuth

Büro & Pfarrerin Stepper:  
08538 Weischlitz OT Reuth, Wallstr. 6 Tel.: 037435/5343  
[www.Kirche-Misslareuth.de](http://www.Kirche-Misslareuth.de) / [www.Kirche-Reuth.de](http://www.Kirche-Reuth.de)

#### Sonntag, 18. Oktober 2020 in Reuth

14.00 Uhr **Aufwind** - Gottesdienst mit Dieter Leicht und KIGO  
Samstag, 31. Oktober 2020 in Reuth

#### 14.00 Uhr **Gemeinsamer Gottesdienst zum Reformationsfest**

anschließend Reformationsbrötchen essen und Kaffeetrinken

#### Sonntag, 8. November 2020 in Mißlareuth

10.00 Uhr **Festgottesdienst zur Kirchweih**

#### Sonntag, 22. November 2020 in Mißlareuth

10.00 Uhr **Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag**  
mit Verlesung der Verstorbenen

## Kirchspiel Tanna

### Gottesdienste

<b>18.10.20</b>	<b>19. Sonntag nach Trinitatis</b>
Schilbach	08.30 Uhr
Tanna	10.00 Uhr mit Heiliger Taufe und Kindergottesdienst
<b>25.10.20</b>	<b>20. Sonntag nach Trinitatis</b>
Tanna	10.00 Uhr mit Kindergottesdienst
	<b>10.45 Uhr Heiliges Abendmahl</b>
<b>31.10.20</b>	<b>Reformationstag <u>Konfirmation</u></b>
Tanna	14.00 Uhr
<b>01.11.20</b>	<b>21. Sonntag nach Trinitatis</b>
Tanna	10.00 Uhr mit Kindergottesdienst
<b>08.11.20</b>	<b>Drittletzter Sonntag im Kirchenjahr</b>
Schilbach	08.30 Uhr Kirchweih
Tanna	10.00 Uhr mit Kindergottesdienst
<b>10.11.20</b>	<b>18.00 Uhr Martinsandacht</b>
Tanna	10.00 Uhr mit Kindergottesdienst
<b>15.11.20</b>	<b>Buß- und Bettag</b>
Tanna	19.00 Uhr mit Heiligem Abendmahl
<b>22.11.20</b>	<b>Ewigkeitssonntag</b>
Schilbach	08.30 Uhr
Tanna	10.00 Uhr mit Gedenken an die im Kirchenjahr Verstorbenen und Kindergottesdienst
Tanna	14.00 Uhr Andacht auf dem Friedhof
<b>29.11.20</b>	<b>1. Advent</b>
Tanna	14.00 Uhr Festgottesdienst
	Verabschiedung Pfarrer Andreas Göppel

Bitte beachten sie die vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen

- Halten sie bitte Abstand
- Alle Besucher müssen registriert werden
- Ein Mund- und Nasenschutz muss beim Rein- und Rausgehen getragen werden
- Nur mit Mund- und Nasenschutz kann gesungen werden

Konfirmation haben am 31.10.2020 um 14 Uhr in Tanna

Jule Blobelt  
Stella Krause  
Oskar Petzold  
Clara Schnedermann

### Bibelgesprächskreis am Morgen

Montag	26.10.20	8 Uhr
Montag	09.11.20	8 Uhr
Montag	23.11.20	8 Uhr

## Kirchspiel Unterkoskau

### Gottesdienstplan Unterkoskau November 2020

DATUM	UNTERKOSKAU	STELZEN	WILLERSDORF	MIELESDORF	ZOLLGRÜN
01.11.	9.00 Pfr. Erber Kirchweih				10.00 Kirchweih
08.11.		14.00 Uhr	10.00 Kirchweih	9.00 Kirchweih	
10.11.	17.00 Uhr Martinsandacht mit anschließendem Umzug				
21.12./22.11.	Sa, 21.11. 18.00 Pfr. Erber (m. AM)	Sa, 21.11. 16.30 Pfr. Erber (m. AM)	So, 22.11. 14.00 (m. AM)	So, 22.11. 10.30 Pfr. Erber (m. AM)	So, 22.11. 09.00 Pfr. Erber (m. AM)
29.11. 1. Advent		09.00 Pfr. Erber Kirchweih			

### Seniorenkreis:

Mielesdorf: Fr, 13.11. 14.00 im Pfarrhaus mit Pfr. Erber

### Vorkonfirmanden (7. Klasse)

Samstag	17.10.20	9 Uhr bis 11.30 Uhr
Samstag	07.11.20	9 Uhr bis 11.30 Uhr

<b>Kinderchor ab Klasse 1</b>	Dienstag	15.30 Uhr
<b>Flötenanfänger</b>	Dienstag	16.30 Uhr
<b>Flötenkreis</b>	Dienstag	19.00 Uhr
<b>Chor</b>	Dienstag	19.45 Uhr

**Kantorin:** Hyun-Ju Kim - Lamprecht  
Tel.: 036651/793155

### Christenlehre

<b>1. + 2. Kl.</b>	Donnerstag	15:00 Uhr
<b>3. + 4. Kl. Gruppe 1</b>	Donnerstag	16:00 Uhr
<b>3. + 4. Kl. Gruppe 2</b>	Freitag	14:30 Uhr
<b>5. + 6. Kl.</b>	Donnerstag	17:00 Uhr

**Gemeindepädagoge:** Tom Ludwig  
Tel.: 036646/793155

### Kassetag fürs Kirchgeld:

Mo, 02.11.20 16 Uhr - 18 Uhr im Pfarrhaus

Es besteht auch die Möglichkeit das Kirchgeld auf folgendes Konto zu überweisen, mit Angabe des Verwendungszweckes.

### Bankverbindung:

**KSK Saale-Orla- IBAN:DE74 8305 0505 0000 0209 58**

### Evang. Pfarramt, Telefonnummer 22271

HomePage: <http://www.kirchspiel-tanna.de>

Pfarrer Göppel hat Urlaub

- Vom 19.10. bis 27.10.20  
Vertretung Pfarrer Beyer Oettersdorf  
Telefon: 03663/421974
- Vom 09.11. bis 16.11.20  
Vertretung Pfarrer Erber Unterkoskau  
Telefon: 036646/22493

### Änderungen entnehmen Sie bitte den Schaukästen



## Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Tanna

Koskauer Str. 55

Wir freuen uns sehr, wieder zu Gottesdiensten in unsere Gemeinde einladen zu dürfen. Änderungen sind möglich. Bitte informieren Sie sich auf unserer Website oder an den Schaukästen. Alle Veranstaltungen finden derzeit unter den bekannten Abstandsregeln und Hygienevorschriften bezüglich der Corona-Pandemie statt.



### Samstag, 17. Oktober 2020

19.00 Uhr Jugendtreff

### Sonntag, 18. Oktober 2020

09.30 Uhr Gottesdienst

### Samstag, 24. Oktober 2020

19.00 Uhr Jugendtreff

### Sonntag, 25. Oktober 2020

09.30 Uhr Gottesdienst, Gefell, Bergstr. 7

### Mittwoch, 28. Oktober 2020

19.30 Uhr Hauskreis bei Familie Berlich  
Frankendorfer Str. 47

### Reformationstag, 31. Oktober 2020

Ab 17.00 Uhr rund ums Gemeindehaus der EFG Tanna, Koskauer Str. 55 für Groß und Klein eine Veranstaltung der Royal Rangers Tanna

### Sonntag, 1. November 2020

09.30 Uhr Gottesdienst

### Samstag, 7. November 2020

08.45 Uhr Royal Rangers - Christliche Pfadfinder  
EFG Tanna, Koskauer Str. 55

19.00 Uhr Jugendtreff

### Sonntag, 8. November 2020

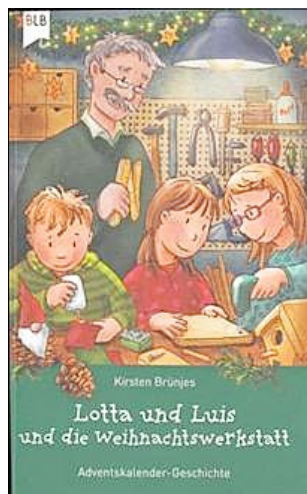
09.30 Uhr Gottesdienst

weitere Infos unter [www.efg-tanna.de](http://www.efg-tanna.de)

## Bücher fürs Leben...

Buchladen Gefell, Markt 1.

### Buch des Monats:



**Kirsten Brünjes.**

**Lotta und Luis und die  
Weihnachtswerkstatt.**

*Adventskalender-Geschichte.*

7,99 €.

Begleite Lotta und Luis auf einer spannenden Schatzsuche.

Lotta und Luis freuen sich. Sie dürfen mit ihren Freunden in der großen Werkstatt von Joshuas Opa Weihnachtsgeschenke basteln. Dort entdecken sie ein altes Fotoalbum mit Bildern vom Weihnachtsmarkt auf Gut Gersheim. Alles deutet darauf hin, dass es auf dem Gut einen Schatz zu finden gibt. Praktisch, dass Mama auf dem Weihnachtsmarkt dort ihre Nähmaschinen verkaufen möchte!

Lotta und Luis bieten begeistert ihre Hilfe an ...

Gelingt es Lotta und Luis und ihren Freunden, den Schatz zu finden?

Ein Lese-Adventskalender mit geheimen Seiten.

## Fundsache



**Wer vermisst diesen Helm? Er lag seit etwa Anfang September einige Wochen auf dem Friedhof in Tanna auf einer Bank. Jetzt ist er im Gemeindezentrum.**

**Bitte melden im Pfarramt 22271 oder bei Dorothea Liedtke 20058**



# Neues vom Frankendorfer Stau

Der Frankendorfer Stau scheint magische Kräfte zu besitzen, denn er vermag es immer wieder, seltene Zugvögel anzulocken. Dieses Mal gelang es mir, gleich vier Exemplare von zwei unterschiedlichen Arten zu beobachten und in Bildern festzuhalten. Bei dem einen handelt es sich um den Bruchwasserläufer, der die typische Gestalt der Wasserläufer annimmt, indem er sehr mit dem Körper wippt. Diese Vögel sind zarter und langbeiniger als der Waldwasserläufer und auch schlanker als die größeren Rot- und Grünschenkel. Er ist ein ausgesprochener Süßwasservogel und kaum an offenen Küsten zu sehen, hingegen aber oft an Teichen, Tümpeln oder Stauseen. Im Frühjahr ziehen sie durch das östliche und südliche Europa, in Westeuropa sind sie nicht häufig anzutreffen. Bei Störungen während der Nahrungssuche steigen sie schnell in größere Höhen auf. Ihre Stimme ist rasch und scharf. Die zweite Art, die ich zu Gesicht bekam, war die Bekassine, und davon gleich zwei Exemplare, was einer Seltenheit gleichkommt. Sie benötigen Überflutungsgebiete mit weichen nassen Böden, um mit ihren außerordentlich langen Schnäbeln einstechen zu kön-

nen, wenn sie Nahrung suchen. Bei trockenem Boden würden sie nicht lange überleben. Durch die zunehmende Trockenheit der letzten Jahre, den Anstieg der modernen Kulturlandschaft und das Zurückhalten des Wassers in festen Kanälen ist die faszinierende Frühjahrsbalz in ihren ehemaligen Verbreitungsgebieten fast verschwunden. Mann kann sich nur wünschen dass der Mensch endlich einmal den Verstand einsetzt, um dem entgegenzuwirken, denn das Artensterben wird immer prekärer. Nur die wenigsten wissen, dass sie bei ihrem wellenförmigen Flug einen einzigartigen rhythmisch melodisch klingenden Ton mit ihren abgespreizten Schwanzfedern, auch Malerfedern genannt, erzeugen können. Es ähnelt dem Meckern einer Ziege und wurden deshalb früher auch „Himmelsziegen“ genannt. Der Frankendorfer Stau muss also schon etwas ganz Besonderes sein, denn nicht umsonst zieht er so viele seltene Zugvogelarten an.

**Jens Neumeister, Zollgrün**





# Weihnachtspäckchenaktion für Kinder in Albanien

Mit Ihren Päckchen bringen wir die Wehrde zu Kindern in albanische Bergdörfer. Sie können sich an dieser Aktion beteiligen, indem Sie ein oder mehrere Päckchen nach unseren Vorgaben packen und bei der nächstgelegenen Sammelstelle abgeben.



## Abgabeschluss ist Freitag, 30. Oktober 2020

Corona-bedingt etwas früher als sonst Unsere Helfer verteilen die Päckchen dann Anfang Dezember an Schulklassen in verschiedenen Bergdörfern im Osten Albanien.

Seit 20 Jahren freuen sich die Schüler auf die Geschenke, die Sie zu Weihnachten bringen. Sie geben damit vielen Familien ein neues Licht der Hoffnung und Zuversicht. Wir wünschen uns, dass die Aktion auch in dem durch Corona so schweren Jahr 2020 wieder ein Erfolg zugunsten vieler Kinder wird. Die Stadt Pogradec wird Ihnen für immer dankbar sein! „Ihr Sotiraq Mangëri .

## 1. Verpackung

Am besten verwenden Sie einen mittelgroßen Schuhkarton (ca. 36 x 20 x 12 cm), max. Schuhgröße 41/42. Schön wäre, wenn Sie Ihr Geschenk mit Weihnachtspapier bekleben, jedoch Deckel und Boden separat der Karton muss für Kontrollzwecke zu öffnen sein.

Auf die Oberseite kleben Sie die ausgefüllte Packliste.

## 2. Was darf rein in Ihr Päckchen?

Bitte halten Sie sich unbedingt an die Packliste (Flyer)! Da die Kinder ihre Päckchen meistens gleich in der Schule auspacken, sollte der Inhalt halbwegs vergleichbar sein. Außerdem müssen wir für den Zoll eine Inhaltsliste zusammenstellen. Ihre Geschenke sollten eine gute Qualität haben. Bei Schulbedarf, Hygieneartikeln und Lebensmitteln nur original verpackte Neuware verwenden. Lebensmittel müssen noch mindestens drei Monate haltbar sein. Wir empfehlen einen Warenwert von ca. 24,- € (Musterrechnung auf unserer Website)

## 3. Ab zur Sammelstelle

Für Logistik und Transport benötigen wir einen Transportkostenbeitrag von 6 € pro Päckchen. Bitte zahlen Sie diesen Betrag bei der Abgabe in der Sammelstelle; legen Sie kein Geld in das Päckchen!

**Bringen Sie das Päckchen und das Geld bitte bis zum 30.10. 2020 ins Pfarrhaus nach Tanna. Danke!**

Flyer liegen auch in der Kirche wund im Pfarrhaus!



**PACKLISTE**

Dies ist ein Weihnachtsgeschenk für:

Mädchen  
 Junge  
 allgemein

Damit alle Päckchen annähernd gleichen Inhalt haben, packen Sie bitte ein (neu und originalverpackt):

- 5 Schulhefte Din A5, liniert
- 5 Schulhefte Din A5, kariert
- 3 Bleistifte
- Bleistiftspitzer
- 1 Pack Bunt- oder Filzstifte
- Radiergummi
- Zeichenblock
- 2 Kugelschreiber
- Shampoo
- 1 Stück Seife
- 2 Zahnbürsten
- 2x Zahncreme
- 1x Gummibärchen
- 2x Schokolade

Wählen Sie darüber hinaus fünf der folgenden Artikel (neu, \* evtl. gebraucht aber in guter Qualität):

- Bastelmaterial
- Farbkasten mit Pinsel
- Kleines Malheft (Vorschulalter)
- Kleines Kuscheltier \*
- Warme Sachen\*, z. B. Socken, Handschuhe, Schal, Mütze, Basecap etc.
- 3 Luftballons
- 3 Päckchen Papiertaschentücher
- Kekse
- Kinderpflaster

Ihre Sammelstelle

Ort: Tanna, Ortsteil Fergelbaten 3  
07222 211110  
Telefon: 03946 221111 Fax: 21920  
E-Mail: kirche@pogradec.com  
Webseite: www.pogradec.com

Christlicher Hilfsverein Wismar e.V.  
Vorstand: Frieder Weinhold  
Turmplatz 4, 23870 Wismar  
T: +49 (0) 38 41-22 53-0  
F: +49 (0) 38 41-22 53-29  
E: info@chwev.de  
www.chwev.de

Spendenkonto:  
Sparkasse Mecklenburg-Nordwest  
IBAN: DE51 1405 1000 1200 0141 00  
BIC: NOLA DE 21W15

**Diakonie**  
Mitglied im Diakonischen Werk

**Weihnachtsaktion für Kinder in Albanien**

Mit Ihren Päckchen bringen wir die Weihnachtsfreude zu Kindern in albanischen Bergdörfern.  
**Abgabeschluss: 30. Oktober 2020**

Schirmherr:  
Sotiraq Tasi Mangëri, Präsident des Stadtparlamentes von Pogradec